

后汉书选

束世澂 编注

中华书局

《中国史学名著选》出版说明

20 世纪 60 至 90 年代，中华书局陆续出版了郑天挺先生主编的《中国史学名著选》丛书，包括《汉书选》、《三国志选》、《左传选》、《资治通鉴选》、《后汉书选》、《史记选》，共六种。对于丛书的基本情况，郑天挺先生在丛书《前言》中有简要说明。

丛书出版后，受到高等学校历史专业师生以及其他读者的欢迎，先后多次再版、重印。直至今天，这些选本仍不失为很好的选本。鉴于此，我们将这套丛书予以重版。

为方便阅读，此次重版，我们将上述六个选本由直排改为横排，由繁体改为简体；选注者所作注释，改为页下注；个别因改简体而不再需要的注释，则予删除。

《左传选》出版后，徐中舒先生曾进行修订。不久前，徐亮工先生找到了这个修订本，并提供给我们，此次重版，我们据此对《左传选》进行了订正。

上列各书中含有大量的地名注释和字词注音。几十年来，许多地名发生了变化，古今读音也多有歧异，为保持作品原貌，我们对这些古今地名和注音的差异，一般不作改动，敬请读者注意。

中华书局编辑部

2009 年 1 月

《中国史学名著选》前言

《中国史学名著选》是为高等学校历史专业课程史学名著选读编选的。目的在通过选本训练学生阅读古典历史文献的能力，并略知我国古代著名历史著作的各种体裁和基本内容。

本书先编选《左传》、《史记》、《汉书》、《后汉书》、《三国志》、《资治通鉴》六种选本，分册印行。体例不要求一致。或按年代先后，或按原著卷帙次第，或按问题性质分类，编次成书。

选本重点选录名著的代表作品，包括它所反映的这一特定时期的主要典章制度、重大历史事件、杰出人物的活动、科学技术的发明与发现、文化思想的流派和民族关系等内容，以及著者的历史观点。

选本作了必要的简单注释，旧注可用的尽量采用。《三国志》裴松之注全录，《通鉴》胡三省注除反切外全录。

选本尽可能采用最新整理出版的标点本，没有新标点本的选用较好版本，必要时附加校勘记。

选本对于选录的名著都作了说明，简单介绍它的内容、体例、写作经过和通行版本，以及著者的生平、重要著述和学术影响，并说明选本的选录原则。

郑天挺 一九六二年八月

说 明

《后汉书》作者范曄，字蔚宗，南朝宋顺阳（今河南淅川）人，生于晋安帝隆安二年（公元三九八）。因为出继从伯弘之，袭封武兴县五等侯。晋末，当刘裕子义康的参军，宋代晋后，累迁至吏部尚书郎。后来被贬为宣城太守。《后汉书》就是在宣城太守任上编撰的。元嘉二十二年（四四五），有人告发他与孔熙先谋立义康为帝，被处死，年四十八。

范曄生平著作，尚有《汉书赞》十八卷，集十五卷，录一卷，《百官阶次》一卷。除《后汉书》流传至今外，余皆散佚。

范曄著《后汉书》时，曾对纪传体和编年体做过比较，得出结论说：“《春秋》者，文既总略，好失事形，今之拟作，所以为短。纪传者，史、班之所变也，网罗一代，事义周悉，适之后学，此焉为优，故继而作之。”因此他采用了纪传体。

范曄的《后汉书》，原定计划有十纪、十志、八十列传，有序例（今已不存）。范氏生前，只成十纪、八十列传。十志原是托付谢俨撰作的，俨采撰将毕，范曄被杀，稿亦散佚，沈约说“悉蜡以覆车”，不尽可靠。南齐时，檀超为史官，议立十志，有“《百官》依范曄合《州郡》”的话（《南齐书·檀超传》），疑南齐时范志尚有部分存在。梁朝刘昭注《后汉书》时，因范氏曾褒美晋人司马彪所撰《续汉书》中的八志，因取以补范书之缺。

《宋书·范曄传》中载曄在狱中与诸甥侄书，可作为《后汉书》自序看待。大意说：

尝耻为文士文，患其事尽于形，情急于藻，义牵其旨，韵移其意；虽时有能者，大较多不免此累，政可类工巧图绩，竟无得也。常谓情志所托，故当以意为主，以文传意。以意为主，则其旨必见；以文传意，则其

词不流，然后抽其芬芳，振其金石耳！此中情性旨趣，千条百品，屈曲有成理，自谓颇识其数；尝为人言，多不能赏，意或异故也。……

本未关史书，政恒觉其不可解耳，既造《后汉》，转得统绪。详观古今著述及评论，殆少可意者。班氏最有高名，既任情无例，不可甲乙辨，后赞于理，近无所得，唯志可推耳！博赡或不及之，整理未必愧也！吾杂传论，皆有精意深旨，既有裁味，故约其词句。至于《循吏》以下，及《六夷》诸序论，笔势纵放，实天下之奇作，其中合者，往往不减于《过秦篇》，尝共比方班氏所作，非但不愧之而已！

欲遍作诸志，《前汉》所有者悉令备，虽事不以多，且使见文得尽。又欲因事就卷内发论，以正一代得失，意复未果。

赞，自是吾文之杰思，殆无一字空设，奇变不穷，同舍异体，乃自不知所以称之！此书行，故应有赏音者！

《纪传例》为举其大略耳。

诸细意甚多，自古体大而思精，未有此也！恐世人不能尽之，多贵古贱今，所以称情狂言耳！……

可见范曄对于自己的著作是很自负的，自夸其文章之美，特别得意的是他的论、赞。但正由于所重在文，务求简约，叙事不免有太略的。

选本为保存原书面貌，一般都录全文，并按原书卷帙次第排列。也有一些做了删节，所删节的是琐事、文学作品、奏章和书信中的繁文；但如《五噫歌》、《悲愤诗》等还是保留的。列传中往往载及子孙、僚属、朋友的事，不必要的皆从删削。

原书一般纪传既有论，又有赞，未免重复。选本对于不必要的论不录，对于赞只录《光武皇帝赞》，以见一斑。

选本以百衲本《后汉书》为根据。八志本非范著，今不选录，以全一家之言。

本书目的不在提供科学研究之用，只帮助阅读古书。注释不讲考据，只说结论，有些通常典故，也不说明来源。

光武皇帝本纪

世祖光武皇帝，讳秀，字文叔，南阳蔡阳人，^①高祖九世之孙也。出自景帝，生长沙定王发，^②发生舂陵节侯买，^③买生郁林太守外，外生钜鹿都尉回，回生南顿令钦，钦生光武。光武年九岁而孤，养于叔父良，身長七尺三寸，美须眉，大口，隆准，日角，^④性勤于稼穡，而兄伯升好侠养士，^⑤常非笑光武事田业，比之高祖兄仲。^⑥

王莽天凤中，乃之长安受《尚书》，略通大义。莽末，天下连岁灾蝗，寇盗锋起。地皇三年，^⑦南阳荒饥，诸家宾客多为小盗，光武避吏新野，^⑧因卖谷于宛。^⑨宛人李通等以图讖说光武云：^⑩“刘氏复起，李氏为辅。”光武初不敢当，然独念兄伯升素结轻客，^⑪必举大事；且王莽败亡已兆，天下方乱，遂与定谋。于是乃市兵弩，十月，与李通从弟轶等起于宛，时年二十八。十一月，有

① 蔡阳县故城在今湖北枣阳县西南。

② 刘攽说：“此生字当作子字”，不确。“生长沙定王发”，就是景帝生长沙定王，承上文省去主词。这类文句，此书很多。

③ 舂陵，乡名，在枣阳县东，光武及其宗族都居住于此。

④ 准，鼻头，隆准指鼻梁高矗；日角，指额骨饱满如日，古来相术认为是帝王之相。

⑤ 名刘咍。

⑥ 兄仲即仲兄，名刘喜，勤于农耕。其父常非薄刘邦不事家人生产。

⑦ 公元二二年。

⑧ 新野，今河南新野县。原注引《续汉书》：“伯升宾客劫人，上避吏于新野邓晨家。”

⑨ 宛，县名，今河南省南阳市。

⑩ 图是神秘性的画，讖是具有预言的歌谣；图和讖，都出于方士的伪造，以哀帝、平帝时代最多。

⑪ 轻客，不怕事的人。

星孛于张。^①光武遂将宾客还舂陵，时伯升已会众起兵。初，诸家子弟恐惧，皆亡逃自匿，曰：“伯升杀我。”及见光武绛衣大冠，皆惊曰：“谨厚者亦复为之！”乃稍自安。伯升于是招新市、平林兵，^②与其帅王凤、陈牧西击长聚。^③光武初骑牛，杀新野尉乃得马。进屠唐子乡，又杀湖阳尉。^④军中分财物不均，众恚恨，欲反攻诸刘，光武敛宗人所得物，悉以与之，众乃悦。进拔棘阳，^⑤与王莽前队大夫甄阜、属正梁丘赐战于小长安，^⑥汉军大败，还保棘阳。

更始元年，^⑦正月甲子朔，汉军复与甄阜、梁丘赐战于泚水西，^⑧大破之，斩阜、赐。伯升又破王莽纳言将军严尤、秩宗将军陈茂于涪阳，进围宛城。

二月辛巳，立刘圣公为天子，以伯升为大司徒，光武为太常、偏将军。三月，光武别与诸将徇昆阳、定陵、鄢，^⑨皆下之，多得牛马财物，谷数十万斛，转以馈宛下。

莽闻阜、赐死，汉帝立，大惧，遣大司徒王寻、大司空王邑，将兵百万，其甲士四十二万人，五月到颍川，复与严尤、陈茂合。初，光武为舂陵侯家讼逋

① 孛，彗星的一种，其形象是芒气四出。孛于张，是在二十八宿中张宿的所在发见了孛，当时人认为“内不有大乱，必有大兵”。

② 新市，县名，即《续汉志》的南新市，今湖北京山县一带。《汉书·地理志》无此县名，《王莽传》只说：“江夏羊牧、王匡等起云杜、绿林，号曰下江兵，众皆万余人。”大概新市这个地名西汉末已经有了，因其地为交通要道，成为一个大的市集所在，故名新市。东汉时于此增置一个侯国，因北方中山属县有新市，故此称为南新市。但古籍中往往略去南字，如《三国志·陆逊传》“击江夏新市、安陆”。平林，今湖北随县。

③ 小于乡称聚。长聚，地属新市。

④ 湖阳，汉县名，今河南唐河县南有湖阳镇，即其地。

⑤ 棘阳，汉县，今河南新野县东北。

⑥ 小长安，也是聚名，在今河南邓县南。

⑦ 更始为刘玄（即下文刘圣公）年号，元年即公元二三年。

⑧ 泚水，一名比水，亦名泌水，在今河南泌阳县。

⑨ 昆阳、定陵、鄢皆汉县名，昆阳，今河南叶县；定陵，今河南舞阳县北；鄢，今河南鄢城。

租于尤，尤见而奇之。^①及是时，城中出降尤者言：“光武不取财物，但会兵计策。”^②尤笑曰：“是美须眉者邪？何为乃如是！”

初，王莽征天下能为兵法者六十三家、数百人，并以为军吏，选练武卫，招募猛士，旌旗辎重，千里不绝。时有长人巨无霸，长一丈，大十围，以为垒尉；^③又驱诸猛兽虎豹犀象之属，以助威武，自秦、汉出师之盛，未尝有也。光武将数千兵徼之于阳关。^④诸将见寻、邑兵盛，反走，驰入昆阳，皆惶怖忧念妻孥，欲散归诸城，光武议曰：“今兵谷既少，而外寇强大，并力御之，功庶可立；如欲分散，势无俱全。且宛城未拔，不能相救，昆阳即破，一日之间，诸部亦灭矣。今不同心胆共举功名，反欲守妻子财物邪？”诸将怒曰：“刘将军何敢如是！”光武笑而起。会候骑还言，大兵且至城北，军陈数百里不见其后，诸将遽相谓曰：“更请刘将军计之。”光武复为图画成败，诸将忧迫，皆曰：“诺。”时城中唯有八九千人，光武乃使成国上公王凤、廷尉大将军王常留守，夜自与骠骑大将军宗佻、五威将军李轶等十三骑，出城南门，于外收兵。时莽军到城下者且十万，光武几不得出。既至鄧、定陵，悉发诸营兵，而诸将贪惜财货，欲分留守之。光武曰：“今若破敌，珍珎万倍，^⑤大功可成；如为所败，首领无余，何财物之有！”众乃从。

严尤说王邑曰：“昆阳城小而坚，今假号者在宛，亟进大兵，彼必奔走；宛败，昆阳自服。”邑曰：“吾昔以虎牙将军围翟义，坐不生得，以见责让，^⑥今将百万之众，遇城而不能下，何谓邪！”遂围之数十重，列营百数，云车十余丈，

① 舂陵侯名敞，是光武的叔父。光武曾替刘敞至严尤处控告佃户，追讨欠租。原注引《东观汉记》：“为季父故舂陵侯诣大司马府，讼地皇元年十二月壬寅前租二万六千斛、刍藁钱若干万。时宛人朱福亦为舅讼租于尤。尤止车独与上语，不视福。上归，戏福曰：‘严公宁视卿邪？’”

② 调度兵队；策划战守。

③ 垒尉，管军队营垒的官。

④ 阳关，集镇名，在今河南禹县西北。

⑤ 珎，古宝字。

⑥ 王莽当国时，翟义立东平王云子信为天子，义自号柱天大将军，以诛伐莽。莽使孙建、王邑等将兵击义。王邑在此役因未能生俘翟义，受到谴责。

瞰临城中，旗帜蔽野，埃尘连天，钲鼓之声闻数百里。或为地道冲圯撞城，^①积弩乱发，矢下如雨，城中负户而汲。^②王凤等乞降，不许。寻、邑自以为功在漏刻，^③意气甚逸。夜有流星坠营中，昼有云如坏山，当营而陨，不及地尺而散，吏士皆厌伏。

六月己卯，光武遂与营部俱进，自将步骑千余，前去大军四五里而陈，^④寻、邑亦遣兵数千合战。光武奔之，斩首数十级。^⑤诸部喜曰：“刘将军平生见小敌怯，今见大敌勇，甚可怪也！且复居前，请助将军。”光武复进，寻、邑兵却，诸部共乘之，斩首数百、千级，连胜遂前。时伯升拔宛已三日，而光武尚未知，乃伪使持书报城中云“宛下兵到”；而阳惶其书。寻、邑得之，不喜。诸将既经累捷，胆气益壮，无不一当百，光武乃与敢死者三千人，从城西水上，冲其中坚。^⑥寻、邑陈乱，乘锐崩之，遂杀王寻；城中亦鼓噪而出，中外合势，震呼动天地。莽兵大溃，走者相腾践，奔殪百余里间。会大雷风，屋瓦皆飞，雨下如注，潢川盛溢，^⑦虎豹皆股战，士卒争赴，溺死者以万数，水为不流。王邑、严尤、陈茂轻骑乘死人度水逃去。尽获其军实辎重车甲珍宝，不可胜算；举之连月不尽，或燔烧其余。

光武因复徇下颍阳。^⑧会伯升为更始所害，光武自父城驰诣宛谢。^⑨司徒官属迎吊光武，光武难交私语，深引过而已，未尝自伐昆阳之功，又不敢为伯升服丧，饮食言笑如平常。更始以是惭，拜光武为破虏大将军，封武信侯。

九月庚戌，三辅豪桀共诛王莽，传首诣宛。更始将北都洛阳，以光武行

① 冲、圯，皆战车名。冲是撞车，圯是楼车。

② 户，是单扇门。“负户而汲”是背着门板抵挡矢镞出来汲水。

③ 古计时以一昼夜为一百刻。“漏刻”意为铜壶滴漏上的一刻时间。

④ 陈，古通作阵字。

⑤ 秦制，斩首一赐爵一级，因谓斩首为级。

⑥ 古代将帅所在的位置居中，战斗力最强，故名“中坚”。

⑦ 潢川即潢水，俗名沙河，源出河南鲁山县西没大岭，东入汝水。

⑧ 颍阳，县名，今河南许昌市。

⑨ 父城，县名，在今河南宝丰县东。

司隶校尉，^①使前整修官府。于是置僚属、作文移、从事司察，一如旧章。^②时三辅吏士东迎更始，见诸将过，皆冠帻而服妇人衣诸于、绣襦，^③莫不笑之，或有畏而走者。及见司隶僚属，皆欢喜不自胜，老吏或垂涕曰：“不图今日复见汉官威仪！”由是识者皆属心焉。及更始至洛阳，乃遣光武以破虏将军行大司马事。十月，持节北度河，镇慰州郡，所到部县，^④辄见二千石、长吏、三老官属，下至佐史，考察黜陟，如州牧行部事，^⑤辄平遣囚徒、^⑥除王莽苛政、复汉官名。吏人喜悦，争持牛酒迎劳。进至邯郸，故赵缪王子林说光武曰：“赤眉今在河东，但决水灌之，百万之众，可使为鱼。”光武不答，去之真定。林于是乃诈以卜者王郎为成帝子子舆，十二月，立郎为天子，都邯郸，遂遣使者，降下郡国。

二年正月，光武以王郎新盛，乃北徇蓟。^⑦王郎移檄购光武十万户，^⑧而故广阳王子刘接起兵蓟中，以应郎，城内扰乱，转相惊恐，言邯郸使者方到，二千石以下皆出迎。于是光武趣驾南辕，^⑨晨夜不敢入城邑，舍食道傍。至饶阳，官属皆乏食。光武乃自称邯郸使者，入传舍。传吏方进食，从者饥，争夺之。传吏疑其伪，乃椎鼓数十通，绐言邯郸将军至，官属皆失色。光武升车欲驰，既而惧不免，徐还坐，曰：“请邯郸将军入。”久乃驾去。传中人遥语门者闭之，^⑩门长曰：“天下讵可知，而闭长者乎？”遂得南出。晨夜兼行，蒙犯

① 行，是代理。司隶校尉，是汉、晋监察卫戍京师及近郡的官，地位等于州部刺史。

② 据《续汉书·百官志》四，司隶校尉置从事史十二人，秩皆百石，主督促文书、察举非法。

③ 诸于，是妇人的大掖上衣。汩字《续汉书》作洫，即是半臂（背心），穿着妇女的上衣和绣花背心，很不象样。

④ 汉武帝以后，分全国地方为十三州部，各置刺史。部县是所属各县。

⑤ 州牧，武帝置刺史察州，秩六百石，不常设。成帝后，加大刺史权力，秩二千石，改称州牧，为常设官职。行部是巡察属县。

⑥ 平遣囚徒，是平反刑狱案件，减免囚徒的罪刑。

⑦ 蓟县，在今北京市境。

⑧ 悬赏缉捕。

⑨ 趣同促。南辕，车向南走。

⑩ 门者，守城门的人。

霜雪，天时寒，面皆破裂。至呼沱河，无船，适遇冰合，得过，未毕数车而陷。进至下博城西，^①遑惑不知所之，有白衣老父在道旁，指曰：“努力，信都郡为长安守，去此八十里。”光武即驰赴之，信都太守任光开门出迎。世祖因发旁县，得四千人，先击堂阳、贵县，皆降之，王莽和戎卒正邳彤亦举郡降。^②又昌城人刘植、宋子人耿纯，各率宗亲子弟，据其县邑，以奉光武。于是北降下曲阳，众稍合，乐附者至有数万人。复北击中山，拔卢奴，所过发奔命兵，^③移檄边部，共击邯郸，郡县还复响应。南击新市、真定、元氏、防子，皆下之，因人赵界。时王郎大将李育屯柏人，汉兵不知而进，前部偏将朱浮、邓禹，为育所破，亡失輜重。光武在后，闻之，收浮、禹散卒，与育战于郭门，大破之，尽得其所获。育还保城，攻之不下，于是引兵拔广阿。会上谷太守耿况、渔阳太守彭宠，各遣其将吴汉、寇恂等将突骑来助击王郎；更始亦遣尚书仆射谢躬讨郎，光武因大殄士卒，遂东围钜鹿。^④王郎守将王饶坚守月余，不下。郎遣将倪宏、刘奉率数万人救钜鹿，光武逆战于南岭，^⑤斩首数千级。四月，进围邯郸，连战破之。五月甲辰，拔其城，诛王郎。收文书，得吏人与郎交关谤毁者数千章，光武不省，^⑥会诸将军烧之，曰：“令反侧子自安。”^⑦

更始遣侍御史持节立光武为萧王，悉令罢兵诣行在所。^⑧光武辞以河北未平，不就征，自是始贰于更始。是时，长安政乱，四方背叛，梁王刘永擅命睢阳，^⑨公孙述称王巴蜀，李宪自立为淮南王，秦丰自号楚黎王，张步起琅邪，

① 下博，汉县名，今河北深县境。

② 《东观汉记》：“王莽分巨鹿为和戎郡。”卒正，职如太守。

③ 汉时郡国皆有材官、骑士（步、骑兵），若有急难临时征调，骁勇者闻命奔赴，称为奔命。

④ 钜鹿县，今河北曲周县。

⑤ 南岭县，故城在今河北巨鹿北。

⑥ 交关，勾结。章，文件。不省，即不理睬。

⑦ 反侧子，指三心两意的人。

⑧ 行在，天子临时驻在地。

⑨ 擅是专的意思，擅命即不服从命令。睢阳，今河南商丘县。

董宪起东海，延岑起汉中，田戎起夷陵，^①并置将帅，侵略郡县。又别号诸贼：铜马、大彤、高湖、重连、铁胫、大抢、尤来、上江、青犢、五校、檀乡、五幡、五楼、富平、获索等各领部曲，众合数百万人，所在寇掠。光武将击之，先遣吴汉北发十郡兵。幽州牧苗曾不从，汉遂斩曾而发其众。

秋，光武击铜马于鄴，^②吴汉将突骑来会清阳。^③贼数挑战，光武坚营自守，有出卤掠者辄击取之，^④绝其粮道。积月余日，贼食尽，夜遁去，追至馆陶，大破之。受降未尽，而高湖、重连从东南来，与铜马余众合；光武复与大战于蒲阳，悉破降之，封其渠帅为列侯。降者犹不自安，光武知其意，敕令各归营勒兵，乃自乘轻骑按行部陈。降者更相语曰：“萧王推赤心置人腹中，安得不投死乎！”由是皆服，悉将降人分配诸将，众遂数十万，故关西号光武为铜马帝。

赤眉别帅与大彤、青犢十余万众在射犬，^⑤光武进击，大破之，众皆散走。使吴汉、岑彭袭杀谢躬于邺。

青犢、赤眉贼入函谷关，攻更始。光武乃遣邓禹率六裨将引兵而西，以乘更始、赤眉之乱。时更始使大司马朱鲋、舞阴王李轶等屯洛阳，光武亦令冯异守孟津以拒之。

建武元年，^⑥春正月，平陵人方望立前孺子刘婴为天子，^⑦更始遣丞相李松击斩之。光武北击尤来、大抢、五幡于元氏，追至右北平，连破之。又战于顺水北，^⑧乘胜轻进，反为所败。贼迫急，短兵接，光武自投高岸，^⑨遇突骑王丰，下马授光

① 夷陵县，今湖北宜昌市。

② 鄴，汉县名，今河北束鹿县东。

③ 清阳，汉县名，今河北清河县东。

④ 卤，同虏。

⑤ 射犬，聚名，在今河南沁阳县东北。

⑥ 光武建武元年即公元二五年。

⑦ 平陵是汉昭帝陵，因以为县，在今陕西咸阳。刘婴，汉宣帝玄孙，王莽杀平帝后立为帝，号孺子，在位二年，莽篡位废为定安公。

⑧ 顺水，徐水别名。

⑨ 自投高岸，是从陡陂上跳下来。

武，光武抚其肩而上，顾笑谓耿珪曰：“几为虏嗤。”珪频射却贼，得免。士卒死者数千人，散兵归保范阳。军中不见光武，或云已歿，诸将不知所为，吴汉曰：“卿曹努力，王兄子在南阳，何忧无主！”众恐惧，数日乃定。贼虽战胜，而素慑大威，客主不相知，夜遂引去。大军复进至安次，与战，破之，斩首三千余级。贼入渔阳，乃遣吴汉率耿珪、陈俊、马武等十二将军追战于潞东及平谷，大破灭之。朱鲋遣讨难将军苏茂攻温，冯异、寇恂与战，大破之，斩其将贾强。

于是诸将议上尊号。马武先进曰：“天下无主，如有圣人承敝而起，虽仲尼为相、孙子为将，犹恐无能有益。反水不收，后悔无及，大王虽执谦退，奈宗庙社稷何！宜且还蓟即尊位，乃议征伐。今此谁贼而驰骛击之乎？”^①光武惊曰：“何将军出是言？可斩也。”武曰：“诸将尽然。”光武使出晓之，乃引军还至蓟。夏四月，公孙述自称天子。

光武从蓟还过范阳，命收葬吏士。至中山，诸将复上奏曰：“汉遭王莽，宗庙废绝，豪杰愤怒，兆人涂炭。王与伯升首举义兵，更始因其资，以据帝位，而不能奉承大统，败乱纲纪，盗贼日多，群生危蹙。大王初征昆阳，王莽自溃；后拔邯郸，北州弭定，参分天下而有其二。跨州据土，带甲百万，言武力，则莫之敢抗；论文德，则无所与辞。臣闻帝王不可以久旷，天命不可以谦拒，惟大王以社稷为计，万姓为心。”光武又不听。

行至南平棘，^②诸将复固请之。光武曰：“寇贼未平，四面受敌，何遽欲正号位乎？”诸将且出。耿纯进曰：“天下士大夫，捐亲戚、弃土壤，从大王于矢石之间者，其计固望其攀龙鳞、附凤翼，^③以成其所志耳！今功业即定，天人亦应，而大王留时逆众，^④不正号位，纯恐士大夫望绝计穷，则有去归之思，无为久自苦也。大众一散，难可复合。时不可留，众不可逆。”纯言甚诚切，光武深感曰：“吾将思之。”

行至鄯，^⑤光武先在长安时同舍生强华，自关中奉“赤伏符”，曰：“刘秀发

① 意谓现在既没有天子，也就无所谓贼，你把谁当作贼去打呢？

② 南平棘，在今河北赵县南。

③ “攀龙鳞、附凤翼”，以比喻攀附皇帝。

④ 留是稽留，“留时”，即空费时间。

⑤ 鄯县，今河北元氏南高邑县。

兵捕不道，四夷云集龙斗野，四七之际火为主。”群臣因复奏曰：“受命之符，人应为大，万里合信，不议同情，周之白鱼曷足比焉！^①今上无天子，海内淆乱，符瑞之应，昭然著闻，宜答天神，以塞群望。”光武于是命有司设坛场于鄗南千秋亭五成陌。六月己未，即皇帝位，燔燎告天，^②禋于六宗，^③望于群神。^④其祝文曰：“皇天上帝，后土神祇，眷顾降命，属秀黎元，^⑤为人父母。秀不敢当，群下百辟，^⑥不谋同辞，咸曰：‘王莽篡位，秀发愤兴兵，破王寻、王邑于昆阳，诛王郎、铜马于河北，平定天下，海内蒙恩，上当天地之心，下为元元所归。’讖记曰：‘刘秀发兵捕不道，卯金修德为天子。’秀犹固辞，至于再，至于三。群下金曰：‘皇天大命，不可稽留。’敢不敬承。”于是建元为建武，大赦天下，改鄗为高邑。是月，赤眉立刘盆子为天子。甲子，前将军邓禹击更始定国公王匡于安邑，^⑦大破之，斩其将刘均。

秋七月辛未，拜前将军邓禹为大司徒。丁丑，以野王令王梁为大司空。壬午，以大将军吴汉为大司马，偏将军景丹为骠骑大将军，大将军耿弇为建威大将军，偏将军盖延为虎牙大将军，偏将军朱佑为建义大将军，中坚将军杜茂为大将军。时宗室刘茂自号厌新将军，率众降，封为中山王。己亥，幸怀，^⑧遣耿弇率强弩将军陈俊军五社津，^⑨备荥阳以东。使吴汉率朱佑及廷尉岑彭、执金吾贾复、扬化将军坚鐔等十一将军围朱鲋于洛阳。八月壬子，祭社稷。癸丑，祠高祖、太宗、世宗于怀宫。进幸河阳。更始廩丘王田立降。

① 《尚书·中候》：“武王伐纣，渡孟津，中流白鱼跃入王舟，长三尺，赤文有字，告以伐纣之意也。”

② 燔、燎两字字义都是焚烧。因烟可冲天，所以祭天时于坛场上烧柴，称为燔燎或燔柴。

③ 《说文》：“精意以享为禋。”即虔诚祭祀。六宗，历来所指不一，光武时以日、月、雷公、风伯、山、泽为六宗。

④ 望，祭山川的祭名，古人认为山、林、川、谷都能兴云致雨，因称为神。

⑤ 属，意为托付。黎为黎民、元为元元，都指人民，黎元并用义亦同。

⑥ 百辟，即百官。

⑦ 百衲本作“定国公主王匡”，主字是衍文。

⑧ 怀，汉县名，在今河南武陟县西南。

⑨ 五社津在今河南巩县。

九月，赤眉入长安，更始奔高陵。^① 辛未，诏曰：“更始破败，弃城逃走，妻子裸袒，流冗道路，朕甚愍之。今封更始为淮阳王，吏人敢有贼害者，罪同大逆。”甲申，以前高密令卓茂为太傅。辛卯，朱鲋举城降。冬，十月癸丑，车驾入洛阳，幸南宫却非殿，遂定都焉。

遣岑彭击荆州群贼。十一月甲午，幸怀。刘永自称天子。十二月丙戌，^②至自怀。赤眉杀更始，而隗嚣据陇右，卢芳起安定。破虏大将军叔寿击五校贼于曲梁，战歿。

二年春，正月甲子朔，日有食之。大司马吴汉率九将军击檀乡贼于邺东，大破降之。庚辰，封功臣皆为列侯，大国四县，余各有差。下诏曰：“人情得足，苦于放纵，快须臾之欲，忘慎罚之义。惟诸将业远功大，诚欲传于无穷，宜如临深渊，如履薄冰，^③战战栗栗，日慎一日。其显效未酬，名籍未立者，大鸿胪趣上，^④朕将差而录之。”博士丁恭议曰：“古帝王封诸侯，不过百里，故利以建侯，取法于雷，^⑤强干弱枝，所以为治也。今封诸侯四县，不合法制。”帝曰：“古之亡国，皆以无道，未尝闻功臣地多而灭亡者。”乃遣谒者即授印绶，策曰：“在上不骄，高而不危；制节谨度，满而不溢。敬之戒之，传尔子孙，长为汉藩。”壬午，更始复汉将军邓晔、辅汉将军于匡降，皆复爵位。壬子，起高庙，^⑥建社稷于洛阳，立郊兆于城南，始正火德、色尚赤。^⑦ 是月，赤眉焚西京宫室，发掘园陵，寇掠关中。大司徒邓禹入长安，遣府掾奉十一帝神主纳于高庙。真定王杨、临邑侯让，谋反，遣前将军耿纯诛之。

二月己酉，幸修武。^⑧ 大司空王梁免。壬子，以太中大夫宋弘为大司空。

① 高陵，汉县名，今陕西高陵县。

② 各本均作丙戌，是年十二月乙未朔，无丙戌。

③ “如临深渊，如履薄冰。”语出《诗·节南山》，意为时时恐惧戒慎，以防陷落下去。

④ 东汉大鸿胪卿，中二千石，掌诸侯朝见及拜封诸侯。

⑤ 《易·屯》“利建侯”，“震惊百里”，“取法于雷”，雷雨范围只及百里，诸侯封地也以百里为限。

⑥ 光武都洛阳，合高祖以下至平帝为一庙，藏十一帝神主于其中。

⑦ 汉初自以为是应土德为王的，故色尚黄，这时认为汉继尧，是火德，故尚赤。

⑧ 修武，汉县名，今河南获嘉县。

遣骠骑大将军景丹率征虏将军祭遵等二将军击弘农贼，破之；因遣祭遵围蛮中贼张满。^① 渔阳太守彭宠反，攻幽州牧朱浮于蓟。延岑自称武安王于汉中。辛卯，至自修武。二月乙未，大赦天下，诏曰：“顷狱多冤人，用刑深刻，朕甚愍之。孔子云：‘刑罚不中，则民无所措手足。’其与中二千石诸大夫博士议郎议省刑法。”遣执金吾贾复率二将军击更始郾王尹遵，破降之。骠骑将军刘植击密贼，战歿。遣虎牙大将军盖延，率四将军伐刘永。

夏四月，围永于睢阳。更始将苏茂杀淮阳太守潘蹇而附刘永。甲午，封叔父良为广阳王，兄子章为太原王，章弟兴为鲁王，舂陵侯嫡子祉为城阳王。五月庚辰，封更始元氏王歙为泗水王，故真定王杨子得为真定王，周后姬常为周承休公。癸未，诏曰：“民有嫁妻卖子欲归父母者，恣听之。敢拘执，论如律。”六月戊戌，立贵人郭氏为皇后，子强为皇太子，大赦天下，增郎、谒者、从官秩各一等。丙午，封宗子刘终为淄川王。

秋八月，帝自将征五校。丙辰，幸内黄，大破五校于萆阳，^②降之。遣游击将军邓隆救朱浮，与彭宠战于潞，隆军败绩。盖延拔睢阳，刘永奔谯。^③ 破虏将军邓奉据洧阳反。九月壬戌，至自内黄。骠骑大将军景丹薨。延岑大破赤眉于杜陵。关中饥，民相食。

冬十一月，以廷尉岑彭为征南大将军，率八将军讨邓奉于堵乡。^④ 铜马、青犢、尤来余贼共立孙登为天子于上郡，^⑤登将乐玄杀登，以其众五万余人降。遣偏将军冯异代邓禹伐赤眉。使太中大夫伏隆持节安辑青、徐二州，招张步，降之。十二月戊午，诏曰：“惟宗室列侯为王莽所废，先灵无所依归，朕甚愍之。其并复故国。若侯身已歿，属所上其子孙见名，^⑥尚书封拜。”是岁，盖延等大破刘永于沛西。初，王莽末，天下旱蝗，黄金一斤易粟一斛，至是，

① 蛮中，聚名，在今河南临汝西南。

② 萆阳，萆音 xì，聚名，在今内黄县南。

③ 谯，汉县名，今安徽亳县。

④ 堵乡，在今河南方城县境。

⑤ 上郡，辖今陕西北部一带，郡治在今陕西绥德。

⑥ 属所，指列侯子孙居地所属的郡县。

野谷旅生，麻菽尤盛，^①野蚕成茧，被于山阜，人收其利焉。

三年春，正月甲子，以偏将军冯异为征西大将军，杜茂为骠骑大将军。大司徒邓禹及冯异与赤眉战于回溪，^②禹、异败绩。征虏将军祭遵破蛮中，斩张满。辛巳，立皇考南顿君已上四庙。壬午，大赦天下。闰月乙巳，大司徒邓禹免。冯异与赤眉战于崤底，^③大破之，余众南向宜阳，帝自将征之。己亥，幸宜阳。甲辰，亲勒六军，大陈戎马，大司马吴汉精卒当前，中军次之，骠骑、武卫分陈左右。赤眉望见震怖，遣使乞降。丙午，赤眉君臣面缚，^④奉高皇帝玺绶，^⑤诏以属城门校尉。戊申，至自宜阳。己酉，诏曰：“群盗纵横，贼害元元，盆子窃尊号，乱惑天下，朕奋兵讨击，应时崩解，十余万众束手降服，先帝玺绶归之王府。斯皆祖宗之灵，士人之力，朕曷足以享斯哉！其择吉日，祠高庙，赐天下长子当为父后者爵，人一级。”二月己未，祠高庙，受传国玺。刘永立董宪为海西王，张步为齐王，步杀光禄大夫伏隆而反。幸怀。遣吴汉率二将军击青犢于轵西，^⑥大破降之。三月壬寅，以大司徒司直伏湛为大司徒。彭宠陷蓟城，宠自立为燕王。帝自将征邓奉，幸堵阳。

夏四月，大破邓奉于小长安，斩之。冯异与延岑战于上林，^⑦破之。吴汉率七将军与刘永将苏茂战于广乐，^⑧大破之。虎牙大将军盖延围刘永于睢阳。五月己酉，车驾还宫。乙卯晦，日有食之。六月壬戌，大赦天下。耿种与延岑战于穰，^⑨大破之。

① 菽是大豆。

② 回溪，亦名回坑，在今河南洛宁县境。

③ 崤，山名，又名嵕崆山，在今河南洛宁县北。底，阪也，通作阨。崤底，即崤山。

④ 面缚，即两手反缚在背后。

⑤ 原注引《玉玺谱》说，秦始皇刻有传国玺，其文曰：“受命于天，既寿永昌。”后子婴献于汉高祖，王莽篡位时为王莽所得，莽败归更始，更始败再入于赤眉，刘盆子既败，献于光武。

⑥ 轵，汉县名，今河南济源县。

⑦ 上林，关中上林苑，故址在今陕西长安县。

⑧ 广乐，今河南虞城县西。

⑨ 穰，汉县名，今河南邓县。